

# Shapy Train

Instruction

18m+



for KIDS <3 YEARS

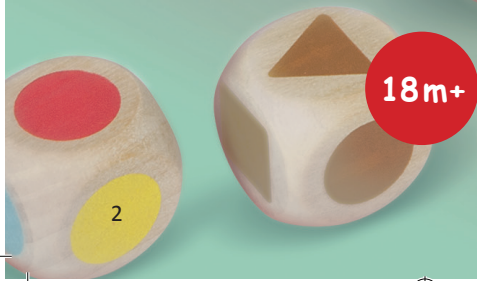
18007

**beleduc**  
play · experience · learn









# Shapy Train





beleduc  
small kids

Promoted skills:

-  Balance  
*vestibular awareness*
-  Touch  
*tactile awareness*
-  Optic perception  
*visual awareness*
-  Practical sense  
*cognition*



**for KIDS < 3 YEARS**





## Giraffenzug Sortierspiel

Die Giraffe ist Lokführer. Wer hilft ihr? Wie kann sie die vielen Form-Steinchen auf den Zug sortieren?

Der Shapy Train ist ein Nachziehzug für die ganz Kleinen. Die Größeren regt er zum Sortieren nach Formen oder Farben an. Als fortgeschrittenste Variante lässt er sich in ein einfaches Würfelspiel umwandeln.

### Inhalt:

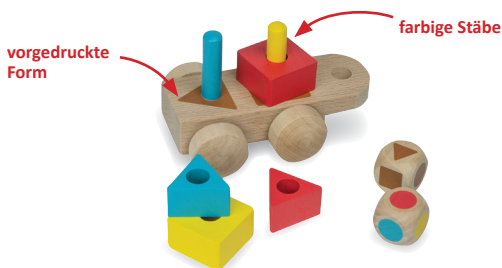
- 1 x Lok
- 2 x Eisenbahnwaggons
- 4 x Steckform Quadrat (blau, gelb, rot)
- 4 x Steckform Dreieck (blau, gelb, rot)
- 4 x Steckform Kreis (blau, gelb, rot)
- 1 x Giraffenkopf
- 1 x Farbwürfel
- 1 x Formenwürfel

### Spieler:

1-3 Mitspieler / ab 18 Monaten (als Nachziehzug)

### Freies Sortieren:

Das Kind kann gezielt nach Farben oder Formen stapeln. Die Stäbe auf den Waggons sind farbig, so dass sie als Vorgabe zum Farbsortieren dienen. Oder es wird nach Formen sortiert: Die passenden Formen sind jeweils auf dem Waggon dargestellt (ab 24 Monaten).



### Spielanleitung:

Drei Spieler bekommen je einen Waggon. Der jüngste Mitspieler würfelt zuerst. Symbol- und Farbwürfel zeigen an, welcher Spielstein gestapelt werden muss. Aber aufgepasst: Die gewürfelte Form muss der Form auf dem Waggon entsprechen! Andernfalls ist der nächste Spieler an der Reihe. Derjenige, der als erstes seinen Waggon mit vier Steinen beladen hat, gewinnt das Spiel (ab 24 Monaten).

### Spielvarianten:

#### Einfache Variante:

Es wird nur mit dem Farb- oder Formenwürfel gespielt. Dies beschleunigt den Spielfluss.

#### Wahl-Variante:

Der Spieler würfelt mit beiden Würfeln und kann dann wählen, ob er ein Stein nach Vorgabe des Farb- oder Formwürfels auswählt. Diese Spielvariante gibt den Spielern am meisten Freiheit.



## Giraffe-train sorting game

Today the Giraffe is a train driver. Who can help her? Who shows her, how to arrange all the little blocks onto the train?

For the youngest the Shapy Train is a simple pull-along train. When they get older, the train stimulates them for colour- or shape sorting. Finally the train can be used as a dice game.

### Content:

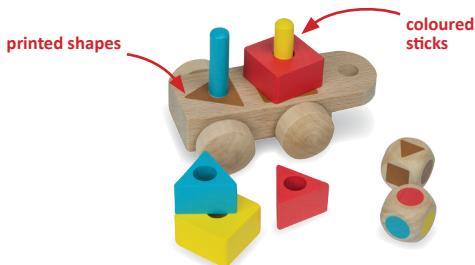
- 1 x Loco
- 2 x Railway wagons
- 4 x Tokens, square (blue, yellow, red)
- 4 x Tokens, triangle (blue, yellow, red)
- 4 x Tokens, circle (blue, yellow, red)
- 1 x Head of giraffe
- 1 x Colour dice
- 1 x Shape dice

### Players:

1-3 players possible / 18 months+ (as a pull-along train)

### Free sorting:

Children can sort the tokens on colours or on shapes. The sticks on the wagons are coloured, so they can be used as a guide for colour sorting. Otherways the children can assort the tokens on shapes: The shapes are printed on the bottom of the wagons (24 months+).

**Play process:**

Three players get each a wagon. The youngest player is the first to roll the dices. The colour- and shape dice indicate, which block has to be stapled onto the wagon. But watch out: The diced shape has to match the printed shape on the wagon - otherways the next player will go on. Winner is the player, that first has put four blocks onto his wagon (24 months+).

**Game variations:****Easy level:**

Only one dice will be rolled (either the colour- or the shape dice). This speeds up the game play.

**Game with own decision:**

The player rolls both dices and can choose, if he wants to comply with the colour- or the shape dice. This game variant offers the most freedom of decision.



## Jeu de tri avec le train de girafe

La girafe est le conducteur de la locomotive. Qui l'aide ? Comment peut-elle trier de nombreux pions aux formes multiples sur le train ?

Le Shapy Train est un train à traîner pour les tout-petits. Il stimule les plus grands au tri des formes ou des couleurs. Comme variante la plus avancée, il se laisse convertir en un jeu de dés simple.

### Contenu :

- 1 x locomotive
- 2 x wagons de chemin de fer
- 4 x connecteur de forme carrée (bleu, jaune, rouge)
- 4 x connecteur de forme triangle (bleu, jaune, rouge)
- 4 x connecteur de forme cercle (bleu, jaune, rouge)
- 1 x tête de girafe
- 1 x dé de couleur
- 1 x dé de forme

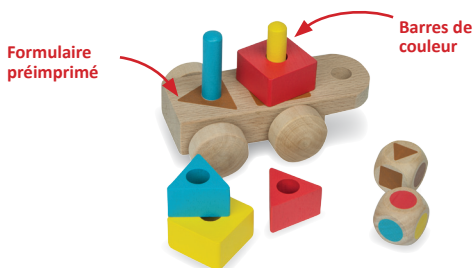
### Joueurs :

1-3 joueurs / à partir de 18 mois (comme train à traîner)

### Triage libre :

L'enfant peut être orienté à empiler des couleurs ou des formes. Les barres sur les wagons sont colorées, afin qu'elles servent comme spécimen pour le triage de couleurs. Ou bien on trie selon les formes : les formes appropriées sont donc exposées sur le wagon (à partir de 24 mois).





### Règle du jeu :

Trois joueurs reçoivent chacun un wagon. Le plus jeune joueur lance d'abord le dé. Les dés affichant le symbole et la couleur indiquent quel pion doit être empilé. Mais avec attention : la forme qui figure sur le dé doit correspondre à la forme sur le wagon! Sinon, c'est au tour du joueur suivant. Celui qui, le premier, a chargé son wagon de quatre pions gagne la partie (à partir de 24 mois).

### Variantes de jeu :

#### Version simple :

On joue uniquement avec le dé de forme et de couleur. Ceci accélère le cours du jeu.

#### Variantes au choix :

Le joueur joue avec les deux dés et peut ensuite choisir s'il choisit un pion en fonction de la forme ou de la couleur qui figure sur le dé. Cette version de jeu donne le plus de liberté aux joueurs.



## El tren de la jirafa, juego de ordenar

La jirafa es la maquinista. ¿Quién la ayuda a colocar todas las piezas de diferentes formas en el tren?

El Shapy Train es un tren que los más pequeños pueden arrastrar. A los más grandes, por su parte, les estimula a ordenar las piezas por formas o colores. Como variante avanzada puede convertirse en un sencillo juego de dados.

### Contenido:

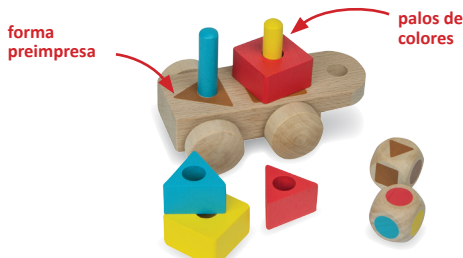
- 1 x locomotora
- 2 x vagones
- 4 x cuadrados (azul, amarillo, rojo)
- 4 x triángulos (azul, amarillo, rojo)
- 4 x círculos (azul, amarillo, rojo)
- 1 x cabeza de jirafa
- 1 x dado de colores
- 1 x dado de formas

### Jugadores:

1 - 3 jugadores / a partir de 18 meses (como tren para arrastrar)

### Orden libre:

El niño puede ordenar por colores o formas. Los palos en los vagones son de colores de manera que sirven para ordenar por colores. O también se puede ordenar por formas: Las formas correspondientes están representadas en el vagón (a partir de 24 meses).



### Instrucciones del juego:

Tres jugadores reciben un vagón cada uno. El más joven tira primero los dados. Los dados de símbolos y colores indican qué forma se debe colocar. Pero atención: La forma del dado debe corresponderse con la forma del vagón. En caso contrario, le toca al siguiente jugador. El primer jugador que cargue su vagón con cuatro piezas gana la partida (a partir de 24 meses).

### Variantes del juego:

#### Variante simple:

Se juega solo con el dado de formas o el de colores. Esto aligera el ritmo del juego.

#### Variante optativa:

El jugador tira los dos dados y puede elegir la pieza según el dado de colores o de formas. Esta variante les ofrece a los jugadores más libertad.



## Sorteespel met de giraffetrein

De giraffe is de machinist. Wie helpt hem? Hoe kan hij de vele vormblokjes sorteren op de trein ?

De Shapy Train is een trektrein voor de kleintjes. De iets oudere kinderen kunnen de vormen op kleur of vorm sorteren. Voor de verstgevorderden kan de trein in een eenvoudig dobbelspel worden veranderd.

### Inhoud:

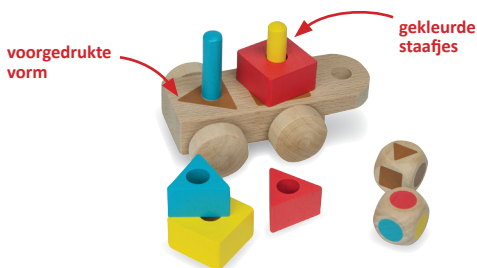
- 1 x locomotief
- 2 x treinwagon
- 4 x blokje – vierkant (blauw, geel, rood)
- 4 x blokje – driehoek (blauw, geel, rood)
- 4 x blokje – cirkel (blauw, geel, rood)
- 1 x giraffekop
- 1 x dobbelsteen (kleuren)
- 1 x dobbelsteen (symbolen)

### Spelers:

1-3 spelers / vanaf 18 maanden (als trektrein)

### Zelf sorteren:

Het kind kan op vorm of kleur gericht stapelen. De staafjes op de wagons zijn gekleurd zodat ze als voorbeeld dienen voor het sorteren op kleur. Bovendien zijn de vormen afgebeeld op de wagons voor het sorteren op vorm (voor kinderen vanaf 24 maanden).



### Speelaanwijzing:

Drie spelers krijgen ieder een wagon. De jongste speler dobbelt als eerste. De symbolen en kleuren op de dobbelstenen laten zien welk blokje gestapeld moet worden. Maar pas op: de gedobbelde vorm moet hetzelfde zijn als de vorm op de wagon. Anders is de volgende speler aan de beurt. Wie als eerste vier blokjes in zijn wagon heeft, heeft gewonnen (voor kinderen vanaf 24 maanden).

### Spelvarianten:

#### Eenvoudige variant:

Er wordt alleen gespeeld met kleur- of vormdobbelstenen. Dit versnelt het spel.

#### Kiesvariant:

De spelers gooien beide dobbelstenen en kunnen dan kiezen of ze een blokje uitkiezen op basis van kleur of vorm. Deze spelvariant geeft de spelers de meeste vrijheid.



## Treno giraffa per scoprire le forme

Il macchinista è la giraffa. Chi potrà aiutarla? Come farà a scegliere le diverse forme che si trovano nel treno?

Lo Sharpy Train piace ai più piccini perché è facile da spingere, mentre i più grandi si divertono a scegliere forme e colori. Nella variante più avanzata è possibile trasformarlo in un gioco di dadi.

### Contenuto:

- 1 x Locomotiva
- 2 x Vagoni
- 4 x Forme quadrate (blu, gialle, rosse)
- 4 x Forme triangolari (blu, gialle, rosse)
- 4 x Forme circolari (blu, gialle, rosse)
- 1 x Testa di giraffa
- 1 x Dado del colore
- 1 x Dado delle forme

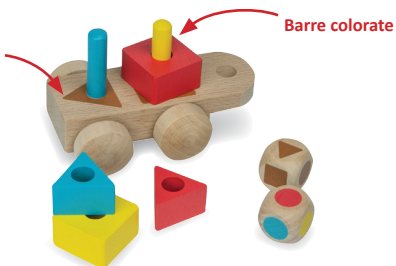
### Numero di giocatori:

1-3 giocatori / adatto a partire da 18 mesi (come trenino)

### Giocare liberamente:

Il bambino può disporre i pezzi in base al colore o alle forme. Le barre sui vagoni sono colorate per facilitare la categorizzazione dei colori. Oppure è possibile ordinare anche in base alle forme: queste si trovano rappresentate sui rispettivi vagoni (a partire da 24 mesi).

Forma pre-  
stampata



Barre colorate

### Istruzioni:

Tre giocatori ricevono rispettivamente un vagone. Il giocatore più giovane è il primo a tirare i dadi. I dadi con il simbolo e il colore mostrano quali elementi devono essere utilizzati. Attenzione però: la forma illustrata sul dado deve corrispondere a quella del vagone! Se il giocatore non la trova, tocca a quello successivo. Il primo che riuscirà a caricare il proprio vagone con quattro pezzi, vince il gioco (a partire da 24 mesi).

### Varianti di gioco:

#### Variante semplificata:

Si gioca solo con il dado del colore o delle forme. Così facendo, il ritmo di gioco viene accelerato.

#### Variante a scelta:

Il giocatore tira entrambi i dadi e può decidere se scegliere l'elemento in base alla forma o al colore. Questa è la variante di gioco più libera.



## 长劲鹿火车分类游戏

今天长劲鹿是火车司机。谁可以帮助她？谁给她展示如何将小积木放到火车上？

对年纪小的孩子来说，形状火车是一款简单的拖拉玩具。当他们长大一些，这款产品激发他们对颜色或者形状的分类。最后形状火车可以结合骰子作为游戏玩耍。

### 产品配件

- 1 火车头
- 2 节车厢
- 4 个方形积木（蓝色，黄色，红色）
- 4 个三角形积木（蓝色，黄色，红色）
- 4 个圆环形积木（蓝色，黄色，红色）
- 1 个长劲鹿头
- 1 个 颜色骰子
- 1 个 形状骰子

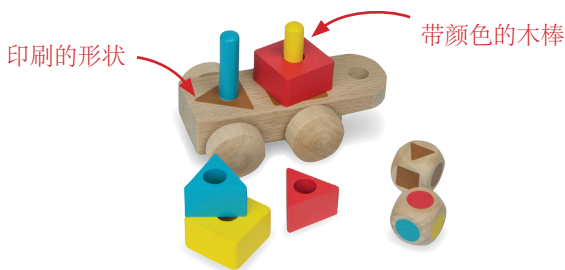
### 游戏玩家

1-3个/18个月以上（作为火车拖拉玩具）

### 自由分类

孩子们可以将积木根据颜色或者形状分类。车厢上的木棒是带颜色的，所以可以作为颜色分类的指导。另外一种是根据积木形状分类：形状被显示在车厢底部（24个月以上）





### 玩耍过程

3个游戏者每人拿一节车厢。年纪最小的游戏者开始先掷骰子。有颜色和形状骰子，哪个积木需要被放置在车厢上。但是请当心：骰子上的形状和车厢上印刷的形状是匹配的-如果没有匹配的，那么下一个游戏者继续。先将4个积木放到自己车厢上的游戏者获胜（24个月以上）

### 游戏变化

#### 简单级别

仅使用一个骰子（选择颜色或者形状骰子都可以）。这种方式加速了游戏玩耍时间

#### 自己决定的游戏

游戏者可以使用全部骰子或者选择他想要遵从的颜色或者形状骰子。这种游戏变化提供了自由决定权



beleduc  
small kids

**for KIDS < 3 YEARS**



19

# 18007 Shapy Train Instruction



beleduc Lernspielwaren GmbH  
Heinrich-Heine-Weg 2  
09526 Olbernhau, Germany  
[www.beleduc.de](http://www.beleduc.de)

Tel. + 49 37360 162 0  
Fax + 49 37360 162 29  
[info@beleduc.de](mailto:info@beleduc.de)

© beleduc 2016

CE



beleduc